

PL

## Ostrzeżenia i informacje dotyczące bezpieczeństwa

Wszelkie informacje dotyczące obsługi i użytkowania produktów znajdują się w instrukcji obsługi lub na etykiecie produktu. Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z jej treścią i stosuj się do zawartych w niej wskazówek.

Przed użyciem zapoznaj się również z poniższymi informacjami:

### Bezpieczeństwo użytkowania

- **Wyłączanie przed konserwacją:** Zawsze wyłącz akcesorium przed czyszczeniem, konserwacją lub gdy nie jest używane.
- **Stan techniczny:** Unikaj używania akcesoriów z uszkodzonymi przewodami, wtyczkami lub innymi widocznymi uszkodzeniami.
- **Stabilne źródło zasilania:** Upewnij się, że akcesoria są podłączone do stabilnego źródła zasilania, a przewody są odpowiednio zabezpieczone przed uszkodzeniem.

### Środki ostrożności

- **Dzieci i nieautoryzowane osoby:** Trzymaj akcesoria chłodzące z dala od dzieci i nieautoryzowanych osób.
- **Unikanie kontaktu z ruchomymi elementami:** Unikaj kontaktu z ruchomymi elementami, takimi jak wentylatory, które mogą stanowić zagrożenie.
- **Ochrona przed wysoką temperaturą i wilgocią:** Nigdy nie wystawiaj akcesoriów na działanie wysokiej temperatury lub wilgoci.
- **Wentylacja podczas pracy:** Nigdy nie zakrywaj wentylatorów ani elementów chłodzących podczas pracy, aby zapewnić odpowiednią wentylację.
- **Oryginalne akcesoria:** Korzystaj tylko z zalecanych przez producenta zasilaczy, kabli i innych akcesoriów.

### Bezpieczne podłączanie i odłączanie

- **Szybkie odłączenie w sytuacji awaryjnej:** Zadbaj o to, aby w sytuacji awaryjnej móc szybko odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- **Czystość styków:** Przed przystąpieniem do pracy lub podłączeniem sprawdź, czy produkty są wolne od zanieczyszczeń i uszkodzeń.
- **Prawidłowe podłączanie i odłączanie:** Zawsze podłączaj i odłącz akcesoria, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- **Wyłączanie przed podłączeniem:** Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone przed podłączeniem do źródła zasilania.

### Zasady użytkowania w odpowiednich warunkach

- **Ochrona przed warunkami atmosferycznymi:** Nie używaj akcesoriów chłodzących na zewnątrz ani w wilgotnych miejscach, chyba że są do tego przeznaczone.
- **Przechowywanie w odpowiednich warunkach:** Przechowuj produkty w suchym i chłodnym miejscu, z dala od źródeł ciepła.

- **Wentylacja miejsca pracy:** Upewnij się, że miejsce, w którym używasz akcesoriów chłodzących, jest dobrze wentylowane i nie zakrywa wlotów ani wylotów powietrza.

### Instrukcje konserwacyjne

- **Regularne sprawdzanie stanu technicznego:** Regularnie sprawdzaj akcesoria chłodzące pod kątem widocznych uszkodzeń i gromadzenia kurzu.
- **Przestrzeganie instrukcji producenta:** Przestrzegaj instrukcji czyszczenia i konserwacji dostarczonych przez producenta.
- **Używanie oryginalnych akcesoriów:** Korzystaj wyłącznie z oryginalnych akcesoriów zalecanych przez producenta.

### Bezpieczna utylizacja

- **Zgodność z przepisami ochrony środowiska:** Produkt i jego opakowanie powinny być utylizowane zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- **Kontakt z lokalnymi władzami:** Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania wskazówek dotyczących odpowiedniej utylizacji akcesoriów elektronicznych.

## Oświadczenie zgodności

Produkt został zaprojektowany zgodnie z wymogami bezpieczeństwa określonymi w Rozporządzeniu (UE) 2023/988 i spełnia odpowiednie normy techniczne.

EN

## Warnings and safety information

All information concerning the handling and use of the products can be found in the operating instructions or on the product label. Before using the product, read its contents and follow the instructions contained therein.

Also read the following information before use:

### Safety of use

- **Switching off before maintenance:** Always switch off the accessory before cleaning, maintenance or when not in use.
- **Technical condition:** Avoid using accessories with damaged cords, plugs or other visible damage.
- **Stable power source:** Ensure that the accessory is connected to a stable power source and that the cables are properly protected against damage.

### Precautions

- **Children and unauthorised persons:** Keep cooling accessories away from children and unauthorised persons.

- **Avoid contact with moving parts:** Avoid contact with moving parts, such as fans, which can be hazardous.
- **Protection against heat and humidity:** Never expose accessories to high temperatures or moisture.
- **Ventilation during operation:** Never cover fans or cooling components during operation to ensure adequate ventilation.
- **Original accessories:** Use only the manufacturer's recommended power supplies, cables and other accessories.

### Safe connection and disconnection

- **Quick disconnection in an emergency:** Ensure that you can quickly disconnect the device from the power source in an emergency.
- **Cleanliness of contacts:** Check that the products are free from dirt and damage before starting work or making connections.
- **Correct connection and disconnection:** Always connect and disconnect accessories by holding the plug, not the cord.
- **Switching off before connecting:** Make sure the appliance is switched off before connecting to the power source.

### Rules for use under appropriate conditions

- **Protection from the weather:** Do not use cooling accessories outdoors or in damp places unless they are designed for this purpose.
- **Storage in suitable conditions:** Store products in a dry and cool place, away from heat sources.
- **Workplace ventilation:** Make sure that the place where you use the cooling accessories is well ventilated and does not cover the air inlets or outlets.

### Maintenance instructions

- **Regular maintenance check:** Regularly check the cooling accessories for visible damage and dust accumulation.
- **Follow manufacturer's instructions:** Follow the cleaning and maintenance instructions provided by the manufacturer.
- **Use of original accessories:** Use only original accessories recommended by the manufacturer.

### Safe disposal

- **Compliance with environmental regulations:** The product and its packaging should be disposed of in accordance with applicable environmental regulations.
- **Contact with local authorities:** Contact your local authorities for guidance on the proper disposal of electronic accessories.

### Declaration of conformity

The product has been designed in accordance with the safety requirements of Regulation (EU) 2023/988 and complies with the relevant technical standards.

## Upozornění a bezpečnostní informace

Veškeré informace týkající se manipulace a používání výrobků naleznete v návodu k obsluze nebo na štítku výrobku. Před použitím výrobku si přečtěte jeho obsah a dodržujte pokyny v něm uvedené.

Před použitím si přečtěte také následující informace:

### Bezpečnost při používání

- **Vypnutí před údržbou:** Před čištěním, údržbou nebo v době, kdy se příslušenství nepoužívá, jej vždy vypněte.
- **Technický stav:** Nepoužívejte příslušenství s poškozenými kabely, zástrčkami nebo jiným viditelným poškozením.
- **Stabilní zdroj napájení:** Ujistěte se, že je příslušenství připojeno ke stabilnímu zdroji napájení a že jsou kabely řádně chráněny proti poškození.

### Bezpečnostní opatření

- **Děti a nepovolané osoby:** Chladicí příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí a nepovolaných osob.
- **Zabraňte kontaktu s pohyblivými částmi:** Vyvarujte se kontaktu s pohyblivými částmi, jako jsou ventilátory, které mohou být nebezpečné.
- **Ochrana před teplem a vlhkostí:** Nikdy nevystavujte příslušenství vysokým teplotám nebo vlhkosti.
- **Větrání během provozu:** Nikdy nezakrývejte ventilátory nebo chladicí součásti během provozu, aby byla zajištěna dostatečná ventilace.
- **Originální příslušenství:** Používejte pouze výrobcem doporučené napájecí zdroje, kabely a další příslušenství.

### Bezpečné připojení a odpojení

- **Rychlé odpojení v případě nouze:** V případě nouze zajistěte, abyste mohli zařízení rychle odpojit od zdroje napájení.
- **Čistota kontaktů:** Před zahájením práce nebo připojením zkontrolujte, zda nejsou výrobky znečištěné a poškozené.
- **Správné připojení a odpojení:** Příslušenství vždy připojujte a odpojíte držením zástrčky, nikoliv kabelu.
- **Vypnutí před připojením:** Před připojením ke zdroji napájení se ujistěte, že je spotřebič vypnutý.

### Pravidla pro používání za vhodných podmínek

- **Ochrana před povětrnostními vlivy:** Nepoužívejte chladicí příslušenství venku nebo na vlhkých místech, pokud k tomu není určeno.
- **Skladování ve vhodných podmínkách:** Skladujte výrobky na suchém a chladném místě, mimo dosah zdrojů tepla.
- **Větrání na pracovišti:** Dbejte na to, aby místo, kde používáte chladicí příslušenství, bylo dobře větrané a nezakrývalo přívody nebo odvody vzduchu.

## Pokyny pro údržbu

- **Pravidelná kontrola údržby:** Pravidelně kontrolujte chladicí příslušenství, zda není viditelně poškozené a zda se na něm nehromadí prach.
- **Postupujte podle pokynů výrobce:** Dodržujte pokyny k čištění a údržbě poskytnuté výrobcem.
- **Používání originálního příslušenství:** Používejte pouze originální příslušenství doporučené výrobcem.

## Bezpečná likvidace

- **Dodržování předpisů o ochraně životního prostředí:** Výrobek a jeho obal by měly být zlikvidovány v souladu s platnými předpisy o ochraně životního prostředí.
- **Kontakt s místními úřady:** obraťte se na místní úřady, které vám poradí, jak správně likvidovat elektronické příslušenství.

## Prohlášení o shodě

Výrobek byl navržen v souladu s bezpečnostními požadavky nařízení (EU) 2023/988 a splňuje příslušné technické normy.

## FR

### Avertissements et informations de sécurité

Toutes les informations relatives à la manipulation et à l'utilisation des produits figurent dans le mode d'emploi ou sur l'étiquette du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez son contenu et suivez les instructions qu'il contient.

Lisez également les informations suivantes avant d'utiliser le produit :

#### Sécurité d'utilisation

- **Mise hors tension avant l'entretien:** Toujours éteindre l'accessoire avant le nettoyage, l'entretien ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
- **État technique:** évitez d'utiliser des accessoires dont les cordons ou les fiches sont endommagés ou qui présentent d'autres dommages visibles.
- **Source d'alimentation stable:** Assurez-vous que l'accessoire est connecté à une source d'alimentation stable et que les câbles sont correctement protégés contre les dommages.

#### Précautions d'emploi

- **Enfants et personnes non autorisées:** Tenir les accessoires de refroidissement hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- **Évitez tout contact avec les pièces mobiles:** Évitez tout contact avec les pièces mobiles, telles que les ventilateurs, qui peuvent être dangereuses.
- **Protection contre la chaleur et l'humidité:** Ne jamais exposer les accessoires à des températures élevées ou à l'humidité.
- **Ventilation pendant le fonctionnement:** Ne jamais couvrir les ventilateurs ou les composants de refroidissement pendant le fonctionnement afin d'assurer une ventilation adéquate.
- **Accessoires d'origine:** n'utilisez que les blocs d'alimentation, câbles et autres accessoires recommandés par le fabricant.

### Connexion et déconnexion en toute sécurité

- **Déconnexion rapide en cas d'urgence:** Assurez-vous de pouvoir déconnecter rapidement l'appareil de la source d'alimentation en cas d'urgence.
- **Propreté des contacts:** vérifiez que les produits sont exempts de saletés et de dommages avant de commencer le travail ou d'effectuer des connexions.
- **Connexion et déconnexion correctes:** connectez et déconnectez toujours les accessoires en tenant la fiche et non le cordon.
- **Éteindre l'appareil avant de le brancher:** Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le connecter à la source d'alimentation.

### Règles d'utilisation dans des conditions appropriées

- **Protection contre les intempéries:** N'utilisez pas les accessoires de refroidissement à l'extérieur ou dans des endroits humides, sauf s'ils sont conçus à cet effet.
- **Stockage dans des conditions appropriées:** Stocker les produits dans un endroit sec et frais, à l'écart des sources de chaleur.
- **Ventilation du lieu de travail:** Veillez à ce que l'endroit où vous utilisez les accessoires de refroidissement soit bien ventilé et que les entrées et sorties d'air ne soient pas recouvertes.

### Instructions d'entretien

- **Contrôle régulier de l'entretien:** Vérifiez régulièrement que les accessoires de refroidissement ne présentent pas de dommages visibles ni d'accumulation de poussière.
- **Suivez les instructions du fabricant:** Suivez les instructions de nettoyage et d'entretien fournies par le fabricant.
- **Utilisation d'accessoires d'origine:** Utilisez uniquement les accessoires d'origine recommandés par le fabricant.

### Mise au rebut en toute sécurité

- **Respect des réglementations environnementales:** Le produit et son emballage doivent être éliminés conformément aux réglementations environnementales en vigueur.
- **Contact avec les autorités locales:** Contactez les autorités locales pour obtenir des conseils sur l'élimination correcte des accessoires électroniques.

### Déclaration de conformité

Le produit a été conçu conformément aux exigences de sécurité du règlement (UE) 2023/988 et est conforme aux normes techniques applicables.

## GR

### Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας

Όλες οι πληροφορίες σχετικά με το χειρισμό και τη χρήση των προϊόντων βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης ή στην ετικέτα του προϊόντος. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε το περιεχόμενό του και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτό.

Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

#### Ασφάλεια χρήσης

- **Απενεργοποίηση πριν από τη συντήρηση:** Απενεργοποιείτε πάντα το εξάρτημα πριν από τον καθαρισμό, τη συντήρηση ή όταν δεν χρησιμοποιείται.
- **Τεχνική κατάσταση:** Αποφύγετε τη χρήση αξεσουάρ με κατεστραμμένα καλώδια, βύσματα ή άλλες ορατές ζημιές.
- **Σταθερή πηγή ενέργειας:** Βεβαιωθείτε ότι το αξεσουάρ είναι συνδεδεμένο σε σταθερή πηγή ρεύματος και ότι τα καλώδια είναι κατάλληλα προστατευμένα από ζημιές.

#### Προφυλάξεις

- **Παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα :** Κρατήστε τα εξαρτήματα ψύξης μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.
- **Αποφύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη:** Αποφύγετε την επαφή με κινούμενα μέρη, όπως οι ανεμιστήρες, τα οποία μπορεί να είναι επικίνδυνα.
- **Προστασία από τη θερμότητα και την υγρασία:** Μην εκθέτετε ποτέ τα εξαρτήματα σε υψηλές θερμοκρασίες ή υγρασία.
- **Εξαερισμός κατά τη διάρκεια της λειτουργίας:** Ποτέ μην καλύπτετε τους ανεμιστήρες ή τα εξαρτήματα ψύξης κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ώστε να εξασφαλίζεται επαρκής αερισμός.
- **Γνήσια αξεσουάρ:** Χρησιμοποιείτε μόνο τα συνιστώμενα από τον κατασκευαστή τροφοδοτικά, καλώδια και άλλα αξεσουάρ.

#### Ασφαλής σύνδεση και αποσύνδεση

- **Γρήγορη αποσύνδεση σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης:** Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να αποσυνδέσετε γρήγορα τη συσκευή από την πηγή τροφοδοσίας σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- **Καθαρότητα των επαφών:** Ελέγξτε ότι τα προϊόντα δεν έχουν βρωμιές και φθορές πριν ξεκινήσετε τις εργασίες ή πραγματοποιήσετε συνδέσεις.
- **Σωστή σύνδεση και αποσύνδεση:** Συνδέετε και αποσυνδέετε πάντα τα εξαρτήματα κρατώντας το βύσμα και όχι το καλώδιο.
- **Απενεργοποίηση πριν από τη σύνδεση:** Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη πριν από τη σύνδεση με την πηγή ρεύματος.

## Κανόνες χρήσης υπό κατάλληλες συνθήκες

- **Προστασία από τις καιρικές συνθήκες :** Μην χρησιμοποιείτε τα αξεσουάρ ψύξης σε εξωτερικούς χώρους ή σε χώρους με υγρασία, εκτός εάν έχουν σχεδιαστεί για το σκοπό αυτό.
- **Αποθήκευση σε κατάλληλες συνθήκες:** Αποθηκεύστε τα προϊόντα σε ξηρό και δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας.
- **Εξαιρισμός στο χώρο εργασίας:** Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος όπου χρησιμοποιείτε τα εξαρτήματα ψύξης αερίζεται καλά και δεν καλύπτει τις εισόδους ή τις εξόδους αέρα.

## Οδηγίες συντήρησης

- **Τακτικός έλεγχος συντήρησης:** Ελέγχετε τακτικά τα αξεσουάρ ψύξης για ορατές ζημιές και συσσώρευση σκόνης.
- **Ακολουθείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή:** Ακολουθείτε τις οδηγίες καθαρισμού και συντήρησης που παρέχονται από τον κατασκευαστή.
- **Χρήση αυθεντικών εξαρτημάτων:** Χρησιμοποιείτε μόνο τα γνήσια αξεσουάρ που συνιστά ο κατασκευαστής.

## Ασφαλής απόρριψη

- **Συμμόρφωση με τους περιβαλλοντικούς κανονισμούς:** Το προϊόν και η συσκευασία του πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τους ισχύοντες περιβαλλοντικούς κανονισμούς.
- **Επικοινωνία με τις τοπικές αρχές:** Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για οδηγίες σχετικά με την ορθή απόρριψη των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων.

## Δήλωση συμμόρφωσης

Το προϊόν έχει σχεδιαστεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις ασφαλείας του κανονισμού (ΕΕ) 2023/988 και συμμορφώνεται με τα σχετικά τεχνικά πρότυπα.

## DE

## Warnungen und Sicherheitshinweise

Alle Informationen zur Handhabung und Verwendung der Produkte finden Sie in der Betriebsanleitung oder auf dem Produktetikett. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts dessen Inhalt und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen.

Lesen Sie auch die folgenden Informationen vor dem Gebrauch:

### Sicherheit bei der Verwendung

- **Ausschalten vor der Wartung:** Schalten Sie das Zubehör vor der Reinigung, Wartung oder bei Nichtgebrauch immer aus.
- **Technischer Zustand:** Vermeiden Sie die Verwendung von Zubehör mit beschädigten Kabeln, Steckern oder anderen sichtbaren Schäden.



- **Stabile Stromquelle:** Vergewissern Sie sich, dass das Zubehör an eine stabile Stromquelle angeschlossen ist und dass die Kabel ordnungsgemäß vor Beschädigungen geschützt sind.

### Vorsichtsmaßnahmen

- **Kinder und unbefugte Personen:** Halten Sie Kühlzubehör von Kindern und unbefugten Personen fern.
- **Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen:** Vermeiden Sie den Kontakt mit beweglichen Teilen, wie z. B. Lüftern, die eine Gefahr darstellen können.
- **Schutz vor Hitze und Feuchtigkeit:** Setzen Sie das Zubehör niemals hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus.
- **Belüftung während des Betriebs:** Decken Sie Lüfter oder Kühlkomponenten während des Betriebs niemals ab, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten.
- **Originalzubehör:** Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Netzteile, Kabel und anderes Zubehör.

### Sicheres Anschließen und Trennen

- **Schnelles Trennen der Verbindung im Notfall:** Stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät im Notfall schnell von der Stromquelle trennen können.
- **Sauberkeit der Kontakte:** Vergewissern Sie sich, dass die Produkte frei von Schmutz und Beschädigungen sind, bevor Sie mit der Arbeit beginnen oder Anschlüsse vornehmen.
- **Richtiges Anschließen und Trennen:** Halten Sie beim Anschließen und Trennen von Zubehörteilen immer den Stecker und nicht das Kabel fest.
- **Ausschalten vor dem Anschließen:** Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromquelle anschließen.

### Regeln für den Gebrauch unter geeigneten Bedingungen

- **Schutz vor Witterungseinflüssen:** Verwenden Sie das Kühlzubehör nicht im Freien oder in feuchten Räumen, es sei denn, es ist für diesen Zweck vorgesehen.
- **Lagerung unter geeigneten Bedingungen:** Lagern Sie die Produkte an einem trockenen und kühlen Ort, entfernt von Wärmequellen.
- **Belüftung am Arbeitsplatz:** Stellen Sie sicher, dass der Ort, an dem Sie das Kühlzubehör verwenden, gut belüftet ist und die Luftein- und -auslässe nicht verdeckt sind.

### Hinweise zur Wartung

- **Regelmäßige Überprüfung der Wartung:** Überprüfen Sie das Kühlzubehör regelmäßig auf sichtbare Schäden und Staubansammlungen.
- **Beachten Sie die Anweisungen des Herstellers:** Befolgen Sie die Reinigungs- und Wartungsanweisungen des Herstellers.
- **Verwendung von Originalzubehör:** Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlenes Originalzubehör.

### Sichere Entsorgung

- **Einhaltung der Umweltvorschriften:** Das Produkt und seine Verpackung sollten gemäß den geltenden Umweltvorschriften entsorgt werden.
- **Kontakt mit den örtlichen Behörden:** Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Hinweise zur ordnungsgemäßen Entsorgung von elektronischem Zubehör zu erhalten.

## Konformitätserklärung

Das Produkt wurde in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen der Verordnung (EU) 2023/988 entwickelt und entspricht den einschlägigen technischen Normen.

RO

## Avertismente și informații de siguranță

Toate informațiile privind manipularea și utilizarea produselor pot fi găsite în instrucțiunile de utilizare sau pe eticheta produsului. Înainte de a utiliza produsul, citiți conținutul acestuia și urmați instrucțiunile conținute în el.

De asemenea, citiți următoarele informații înainte de utilizare:

### Siguranța utilizării

- **Oprirea înainte de întreținere:** Opriți întotdeauna accesoriul înainte de curățare, întreținere sau atunci când nu este utilizat.
- **Stare tehnică:** Evitați utilizarea accesoriilor cu cabluri, fișe deteriorate sau alte deteriorări vizibile.
- **Sursă de alimentare stabilă:** Asigurați-vă că accesoriul este conectat la o sursă de alimentare stabilă și că cablurile sunt protejate corespunzător împotriva deteriorării.

### Precauții

- **Copii și persoane neautorizate:** Țineți accesoriile de răcire departe de copii și de persoanele neautorizate.
- **Evitați contactul cu piesele în mișcare:** Evitați contactul cu piesele în mișcare, cum ar fi ventilatoarele, care pot fi periculoase.
- **Protecția împotriva căldurii și umidității:** Nu expuneți niciodată accesoriile la temperaturi ridicate sau umiditate.
- **Ventilarea în timpul funcționării:** Nu acoperiți niciodată ventilatoarele sau componentele de răcire în timpul funcționării pentru a asigura o ventilație adecvată.
- **Accesorii originale:** Utilizați numai sursele de alimentare, cablurile și alte accesorii recomandate de producător.

### Conectare și deconectare sigură

- **Deconectare rapidă în caz de urgență:** Asigurați-vă că puteți deconecta rapid dispozitivul de la sursa de alimentare în caz de urgență.
- **Curățenia contactelor:** Verificați dacă produsele sunt lipsite de murdărie și deteriorări înainte de a începe lucrul sau de a efectua conexiuni.
- **Conectarea și deconectarea corectă:** Conectați și deconectați întotdeauna accesoriile ținând fișa, nu cablul.
- **Oprirea înainte de conectare:** Asigurați-vă că aparatul este oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare.

## Reguli de utilizare în condiții adecvate

- **Protecția împotriva intemperiilor:** Nu utilizați accesoriile de răcire în aer liber sau în locuri umede decât dacă sunt proiectate în acest scop.
- **Depozitarea în condiții adecvate:** Depozitați produsele într-un loc uscat și răcoros, departe de sursele de căldură.
- **Ventilarea locului de muncă:** Asigurați-vă că locul în care utilizați accesoriile de răcire este bine ventilat și nu acoperă intrările sau ieșirile de aer.

## Instrucțiuni de întreținere

- **Verificarea periodică a întreținerii:** Verificați în mod regulat accesoriile de răcire pentru daune vizibile și acumularea de praf.
- **Urmați instrucțiunile producătorului:** Respectați instrucțiunile de curățare și întreținere furnizate de producător.
- **Utilizați accesorii originale:** Utilizați numai accesorii originale recomandate de producător.

## Eliminarea în siguranță

- **Respectarea reglementărilor de mediu:** Produsul și ambalajul acestuia trebuie eliminate în conformitate cu reglementările de mediu aplicabile.
- **Contact cu autoritățile locale:** Contactați autoritățile locale pentru îndrumări privind eliminarea corespunzătoare a accesoriilor electronice.

## Declarație de conformitate

Produsul a fost proiectat în conformitate cu cerințele de siguranță ale Regulamentului (UE) 2023/988 și este în conformitate cu standardele tehnice relevante.

## SK

## Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa manipulácie a používania výrobkov nájdete v návode na obsluhu alebo na štítku výrobku. Pred použitím výrobku si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

### Bezpečnosť pri používaní

- **Vypnutie pred údržbou:** Pred čistením, údržbou alebo keď sa príslušenstvo nepoužíva, vždy ho vypnite.
- **Technický stav:** Nepoužívajte príslušenstvo s poškodenými káblami, zástrčkami alebo iným viditeľným poškodením.
- **Stabilný zdroj napájania:** Uistite sa, že príslušenstvo je pripojené k stabilnému zdroju napájania a že káble sú riadne chránené pred poškodením.

## Bezpečnostné opatrenia

- **Deti a nepovolane osoby:** Chladiace príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí a nepovolaných osôb.
- **Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami:** Zabráňte kontaktu s pohyblivými časťami, ako sú ventilátory, ktoré môžu byť nebezpečné.
- **Ochrana pred teplom a vlhkosťou:** Nikdy nevystavujte príslušenstvo vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- **Vetranie počas prevádzky:** Nikdy nezakrývajte ventilátory alebo chladiace komponenty počas prevádzky, aby ste zabezpečili dostatočné vetranie.
- **Originálne príslušenstvo:** Používajte len výrobcom odporúčané napájacie zdroje, káble a iné príslušenstvo.

## Bezpečné pripojenie a odpojenie

- **Rýchle odpojenie v prípade núdze:** Zabezpečte, aby ste mohli zariadenie v prípade núdze rýchlo odpojiť od zdroja napájania.
- **Čistota kontaktov:** Pred začatím práce alebo pripojením skontrolujte, či nie sú výrobky znečistené a poškodené.
- **Správne pripojenie a odpojenie:** Príslušenstvo vždy pripájajte a odpájajte držaním zástrčky, nie kábla.
- **Vypnutie pred pripojením:** Pred pripojením k zdroju napájania skontrolujte, či je spotrebič vypnutý.

## Pravidlá používania za vhodných podmienok

- **Ochrana pred poveternostnými vplyvmi:** Chladiace príslušenstvo nepoužívajte vonku alebo na vlhkých miestach, pokiaľ nie je na tento účel určené.
- **Skladovanie vo vhodných podmienkach:** Výrobky skladujte na suchom a chladnom mieste, mimo dosahu zdrojov tepla.
- **Vetranie na pracovisku:** Uistite sa, že miesto, kde používate chladiace príslušenstvo, je dobre vetrané a nezakrýva prírody alebo vývody vzduchu.

## Pokyny na údržbu

- **Pravidelná kontrola údržby:** Pravidelne kontrolujte chladiace príslušenstvo, či nie je viditeľne poškodené a či sa na ňom nehromadí prach.
- **Postupujte podľa pokynov výrobcu:** Dodržiavajte pokyny na čistenie a údržbu poskytnuté výrobcom.
- **Používanie originálneho príslušenstva:** Používajte len originálne príslušenstvo odporúčané výrobcom.

## Bezpečná likvidácia

- **Dodržiavanie predpisov o ochrane životného prostredia:** Výrobok a jeho obal by sa mali likvidovať v súlade s platnými predpismi o ochrane životného prostredia.
- **Kontakt s miestnymi úradmi:** Obráťte sa na miestne úrady, ktoré vám poskytnú pokyny týkajúce sa správnej likvidácie elektronického príslušenstva.

## Vyhlásenie o zhode

Výrobok bol navrhnutý v súlade s bezpečnostnými požiadavkami nariadenia (EÚ) 2023/988 a spĺňa príslušné technické normy.

HU

## Figyelmeztetések és biztonsági információk

A termékek kezelésére és használatára vonatkozó valamennyi információ megtalálható a kezelési útmutatóban vagy a termék címkéjén. A termék használata előtt olvassa el annak tartalmát, és kövesse az abban foglalt utasításokat.

Használat előtt olvassa el a következő információkat is:

### A használat biztonsága

- **Karbantartás előtti kikapcsolás:** Tisztítás, karbantartás előtt vagy használaton kívül mindig kapcsolja ki a tartozékot.
- **Műszaki állapot:** Kerülje a sérült vezetékkel, dugóval vagy más látható sérüléssel rendelkező tartozékok használatát.
- **Stabil áramforrás:** Győződjön meg arról, hogy a tartozék stabil áramforráshoz van csatlakoztatva, és hogy a kábelek megfelelően védve vannak a sérülések ellen.

### Óvintézkedések

- **Gyermekek és illetéktelen személyek :** Tartsa távol a hűtő tartozékokat gyermekektől és illetéktelen személyektől.
- **Kerülje a mozgó alkatrészekkel való érintkezést:** Kerülje a mozgó alkatrészekkel, például a ventilátorokkal való érintkezést, mivel ezek veszélyesek lehetnek.
- **Védelem a hőtől és a páratartalomtól:** Soha ne tegye ki a tartozékokat magas hőmérsékletnek vagy nedvességnek.
- **Szellőztetés működés közben:** A megfelelő szellőzés biztosítása érdekében működés közben soha ne takarja le a ventilátorokat vagy a hűtőalkatrészeket.
- **Eredeti tartozékok:** Csak a gyártó által ajánlott tápegységeket, kábeleket és egyéb tartozékokat használjon.

### Biztonságos csatlakoztatás és leválasztás

- **Gyors leválasztás vészhelyzetben:** Biztosítsa, hogy vészhelyzetben gyorsan le tudja választani a készüléket az áramforrásról.
- **Az érintkezők tisztasága:** A munka megkezdése vagy a csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a termékek nem szennyeződtek és nem sérültek.
- **Helyes csatlakoztatás és leválasztás:** A tartozékokat mindig a dugót, és nem a vezetékét fogva csatlakoztassa és válassza le.
- **Kikapcsolás csatlakoztatás előtt:** Győződjön meg róla, hogy a készülék ki van kapcsolva, mielőtt csatlakoztatja az áramforráshoz.

### A megfelelő körülmények közötti használat szabályai

- **Védelem az időjárás ellen:** Ne használja a hűtő tartozékokat kültéren vagy nedves helyen, hacsak nem erre a célra tervezték őket.

- **Megfelelő körülmények között történő tárolás:** A termékeket száraz és hűvös helyen, hőforrásoktól távol tárolja.
- **Munkahelyi szellőztetés:** Gondoskodjon arról, hogy a hely, ahol a hűtőkiegészítőket használja, jól szellőztethető legyen, és ne takarja el a levegő be- vagy kivezető nyílásokat.

### **Karbantartási utasítások**

- **Rendszeres karbantartási ellenőrzés:** Rendszeresen ellenőrizze a hűtő tartozékokat a látható sérülések és a porfelhalmozódás szempontjából.
- **Kövesse a gyártó utasításait:** Kövesse a gyártó által megadott tisztítási és karbantartási utasításokat.
- **Eredeti tartozékok használata:** Csak a gyártó által ajánlott eredeti tartozékokat használja.

### **Biztonságos ártalmatlanítás**

- **A környezetvédelmi előírások betartása:** A terméket és csomagolását a vonatkozó környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- **Kapcsolatfelvétel a helyi hatóságokkal:** Az elektronikus tartozékok megfelelő ártalmatlanításával kapcsolatos útmutatásért forduljon a helyi hatóságokhoz.

### **Megfelelőségi nyilatkozat**

A terméket az (EU) 2023/988 rendelet biztonsági követelményeinek megfelelően tervezték, és megfelel a vonatkozó műszaki szabványoknak.